

Date: 8 July [1570]

REF: GD112/39/8/4 (SHS ed. No. 112)

Place: Blair Atholl

From: John Stewart, 4th Earl of Atholl

To: Colin Campbell of Glenorchy

Address: To his rycht trest cussing the Lard of Glenurquhay

Rycht trest cussing efter my hartly commendatiouns. Ze
sall onderstand yat ye Clanewin¹ hes promussit now to
fulfyll yat quhilk lang abeffor yat quhilk yair condesioun² was
quhilk is to persew ye Clangregor to ye wttermaist quhilk I thocht
goud to mak zow adwertisement. Zit thay feir yat in
cuming throcht zour boundis for yis affek that zour serwandis
and ye Erlls off Argyllis quha ar now put furthe sall
do yaim harme. Yair for wald haiff zour assurance yat
thay may freily pass throcht zour cuntray for doing off ye
caussis forsaid quhilkis I think ze can nocht refuis. ³ Asalsua(sic)
thinkis best yat ze gat yaim onderstand be soum way
frome zow yat ze will be yair freind gyff yai keip
yair promeiss towart ye persewing off ye Clangregor
and yat thay sall haiff fre passaige throw zour cuntray
they keipand yair condesioun. In ye primyss [giff] ze think
ony wayis yis purpoiss no goud ad[versteiss me] again
wyerwayis send me ye assurance to forsaid.
Sua nocht willing to troubill zow ony [forder at yis] present.
Committis zow to God. From Blare [in Atholl yis viij] day
of July be

[Zour ...]

[At]holl

[PS] I haiff bein trewelland with my Lady
Argyle tuiting ye purpoiss⁴ ze knaw
ze sall resaiff hir ansur again to me

in wreit quhair be ze may persaiff
hir mynd.⁵ I haiff writtin to my Lord Drummond
and soum wyeris in Stratherne anent ye Clengregor
as ze may persaiff be ye coppeis yairof quhilk ze
sall resaiff fra yis berrar.⁶

¹ Donald MacEwan Cameron was serving Grey Colin, see [127], but his 'help' caused problems, MacGregor, thesis, 380.

² Agreement.

³ Grey Colin gave this assurance on 13 July 1570, GD112/43/2/3.

⁴ Presumably, touching the purpose.

⁵ The marital problems between the 5th earl and Countess of Argyll, probably enclosing [111].

⁶ There are draft letters dated 11 July 1570 from Atholl to David, 2nd Lord Drummond, John Comrie of Comrie, Robert Murray of Abercairney and William Reidheugh of Cultybraggan GD112/39/8/7-8 - not printed.